

PATROCINEN



GOBIERNO
DE ESPAÑA

MINISTERIO
DE CULTURA

inaem

INSTITUTO NACIONAL DE
LAS ARTES ESCÉNICAS Y DE LA MÚSICA



G CONSELLERIA
O TURISME, CULTURA
I IESPORTS
B /



CONSELL INSULAR DE MENORCA
www.cime.es



Ajuntament de
Ciutadella de Menorca

COL·LABOREN

DESTILERÍAS
XORIGUER
DESDE 1945

CAFÈ
BALEAR

20 FUNDACIÓ
BALEARIA
ANYS

—XLIX—
PREMI
BORN
DE TEATRE
2024

C

CONVOCATORIA



CERCLE ARTÍSTIC

Plaça des Born, 19
CIUTADELLA DE MENORCA
www.cerclartistic.com

EL CERCLE ARTÍSTIC, Societat Cultural de Ciutadella de Menorca, amb el patrocini de l'AJUNTAMENT DE CIUTADELLA DE MENORCA, el CONSELL INSULAR DE MENORCA, el GOVERN DE LES ILLES BALEARS i l'INSTITUTO NACIONAL DE LAS ARTES ESCÉNICAS Y LA MÚSICA, convoca el XLIX PREMI BORN DE TEATRE 2024, que es regirà per les següents:



El CERCLE ARTÍSTIC, Sociedad Cultural de Ciutadella de Menorca, con el patrocinio del AYUNTAMIENTO DE CIUTADELLA DE MENORCA, el Consell Insular de Menorca, el GOBIERNO DE LAS ILLES BALEARS y el INSTITUTO NACIONAL DE LAS ARTES ESCÉNICAS Y LA MÚSICA, convoca el XLIX PREMI BORN DE TEATRE 2024, que se regirá por las siguientes:

BASES

1a El CERCLE ARTÍSTIC convoca el XLIX PREMI BORN DE TEATRE 2024. Els originals es podrán presentar escritos en qualsevol de les dues llengües oficials de la comunitat autònoma de les Illes Balears.

2a El premi, únic, està dotat amb 14.000€ i l'edició de l'obra en les quatre llengües oficials de l'Estat espanyol.

3a Els autors podran participar amb una única obra inèdita, que no hagi estat publicada ni representada ni parcialment ni totalment en cap mena de format, i que no hagi estat premiada abans ni durant el procés de selecció i fins al moment del veredicte del jurat. No podran presentar-se autors premiats en les tres darreres convocatòries.

4a Seran admesos treballs fets en col·laboració.

5a Es presentarà un original de l'obra en format PDF com a document adjunt a la següent adreça de correu electrònic: premiborndeteatre@gmail.com. Aquest document adjunt haurà de dur com a nom el títol de l'obra i seguir el següent format:

- tipografia Times New Roman, cos 12, interlineat senzill, color negre
- el mínim de pàgines serà de 45 i el màxim de 150 (tenint en compte que una pàgina és aproximadament 1 minut de representació)
- es recomana tenir cura de les convencions ortogràfiques i gramaticals

6a A l'assumpte del correu s'haurà d'indicar: "XLIX Premi Born de Teatre 2024", la població i el país des d'on s'envia l'obra.

7a S'ha d'adjuntar en un segon document, en un document PDF independent de l'obra, la plica de l'autor amb les següents dades: nom i llinatges, domicili, telèfon de contacte i correu electrònic. El nom d'aquest document haurà de ser el lema o pseudònim triat per l'autor.

8a El termini d'admissió d'obres serà des de l'1 de març de 2024 fins a l'1 de juny de 2024 a les 23:59 h (hora de l'Estat espanyol). Totes les obres que arribin fora de termini no es tindran en compte. No es confirma la recepció de les obres que es presenten al Premi Born ni s'acclareixen dubtes sobre les bases.

9a. Les secretaries del Premi Born de Teatre es posaran en contacte només amb la persona guanyadora per correu electrònic abans de la celebració de l'acte de lliurament del Premi Born 2024, que tindrà lloc dia 26 d'octubre de 2024. A posteriori es publicarà a la pàgina web del Cercle Artístic de Ciutadella el títol i l'autoria només de l'obra guanyadora i només el títol (sense l'autoria) de les dues obres finalistes. En cap cas es revelarà l'autoria de les dues obres finalistes: el fet de revelar l'autoria de les obres finalistes suposarà que aquestes mateixes obres amb l'autoria desvelada no es podrán presentar a cap edició posterior del Premi Born de Teatre.

10a. En cas que algun dels finalistes, dels quals solament se'n coneix el nom de l'obra, demani un certificat d'aquesta condició, haurà d'autoritzar per escrit el Cercle Artístic per obrir la plica. Adjuntarà una declaració responsable de renúncia a presentar aquesta obra a les successives convocatòries del Premi Born, ja que, amb l'obertura de la plica, se'n descobreix l'autoria. En la mateixa declaració responsable farà constar el pseudònim amb el qual s'ha presentat al Premi Born.

11a El CERCLE ARTÍSTIC DE CIUTADELLA nomenarà oportunament un jurat, que serà competent en totes aquelles decisions que prengui d'acord amb aquestes bases. A criteri del jurat, el premi podrà declarar-se desert.

12a L'autor de l'obra premiada no podrà introduir més d'un 5 % de canvis en el text destinat a l'edició en les quatre llengües oficials de l'Estat espanyol.

13a L'autor es compromet a fer constar de manera visible la menció expressa de «XLIX PREMI BORN DE TEATRE 2024» en tots els muntatges (teatre, cinema, televisió, etc.) i edicions que es facin de l'obra guanyadora —i en els cartells i anuncis, si escau. Aquesta menció haurà de figurar també de manera destacada en la publicitat que se'n faci a qualsevol mitjà.

14a L'autor de l'obra premiada cederà els drets de representació al CERCLE ARTÍSTIC DE CIUTADELLA en el cas que així ho sol·liciti.

15a Els originals no premiats, inclosos els finalistes, seran destruïts juntament amb les pliques corresponents.

16a La presentació d'originals al XLIX PREMI BORN DE TEATRE 2024 suposa la plena acceptació de les bases. Es descartaran les obres que no compleixen estrictament totes les bases. No es comunica el descart de les obres.

Ciutadella de Menorca, març de 2024.

La presidenta
del Cercle Artístic
Lina Pons Massanet

BASES

1a El CERCLE ARTÍSTIC convoca el XLIX PREMIO BORN DE TEATRO 2024. Los originales se podrán presentar escritos en cualquiera de las dos lenguas oficiales de la Comunidad Autónoma de las Illes Balears.

2a El premio, único, está dotado con 14.000€ y la edición de la obra en las cuatro lenguas oficiales del Estado español.

3a Los autores podrán participar con una única obra inédita, que no haya sido publicada ni representada ni parcialmente ni totalmente en ningún tipo de formato, y que no haya sido premiada antes ni durante el proceso de selección y hasta el momento del veredicto del jurado. No podrán presentarse autores premiados en las tres últimas convocatorias.

4a Serán admitidos trabajos realizados en colaboración.

5a Se presentará un original de la obra en formato PDF como documento adjunto a la siguiente dirección de correo electrónico: premiborndeteatre@gmail.com. Este documento adjunto deberá llevar como nombre el título de la obra y seguir el siguiente formato:

- tipografía Times New Roman, cuerpo 12, interlineado sencillo, color negro
- el mínimo de páginas será de 45 y el máximo de 150 (teniendo en cuenta que una página es aproximadamente 1 minuto de representación)
- se recomienda cuidar las convenciones ortográficas y gramaticales

6a En el asunto del correo se deberá indicar: "XLIX Premi Born de Teatre 2024", la población y el país desde donde se envía la obra.

7a Debe adjuntarse en un segundo documento, en un documento PDF independiente de la obra, la plica del autor con los siguientes datos: nombre y apellidos, domicilio, teléfono de contacto y correo electrónico. El nombre de este documento deberá ser el lema o seudónimo elegido por el autor.

8a El plazo de admisión de obras será del 1 de marzo de 2024 hasta el 1 de junio de 2024 a las 23:59 h (hora del Estado español). Todas las obras que lleguen fuera de plazo no se tendrán en cuenta. No se confirma la recepción de las obras que se presentan en el Premi Born ni se aclaran dudas sobre las bases.

9a. Las secretarías del Premi Born de Teatre se pondrán en contacto solamente con la persona ganadora por correo electrónico antes de la celebración del acto de entrega del Premi Born 2024, que tendrá lugar el día 26 de octubre de 2024. A posteriori se publicará en la página web del Cercle Artístic de Ciutadella el título y la autoría solamente de la obra ganadora y únicamente el título (sin la autoría) de las dos obras finalistas. En ningún caso se revelará la autoría de las dos obras finalistas: el hecho de revelar la autoría de las obras finalistas supondrá que estas mismas obras con la autoría desvelada no se podrán presentar en ninguna edición posterior del Premi Born de Teatre.

10a. En caso de que alguno de los finalistas, de los cuales únicamente se conoce el nombre de la obra, solicite un certificado de esta condición, deberá autorizar por escrito el Cercle Artístic para abrir la plica. Adjuntará una declaración responsable de renuncia a presentar esta obra en las sucesivas convocatorias del Premi Born, ya que, con la apertura de la plica, se descubre su autoría. En la misma declaración responsable hará constar el seudónimo con el que se ha presentado en el Premi Born.

11a El CERCLE ARTÍSTIC DE CIUTADELLA nombrará oportunamente a un jurado, que será competente en todas aquellas decisiones que tome de acuerdo con estas bases. A criterio del jurado, el premio podrá declararse desierto.

12a El autor de la obra premiada no podrá introducir más de un 5 % de cambios en el texto destinado a la edición en las cuatro lenguas oficiales del Estado español.

13a El autor se compromete a hacer constar de forma visible la mención expresa de «XLIX PREMIO BORN DE TEATRO 2024» en todos los montajes (teatro, cine, televisión, etc.) y ediciones que se hagan de la obra ganadora —y en los carteles y anuncios, en su caso. Esta mención deberá figurar también de forma destacada en la publicidad que se realice en cualquier medio.

14a El autor de la obra premiada cederá los derechos de representación al CERCLE ARTÍSTIC DE CIUTADELLA en caso de que así lo solicite.

15a Los originales no premiados, incluidos los finalistas, serán destruidos junto con las correspondientes plicas.

16a La presentación de originales en el XLIX PREMI BORN DE TEATRO 2024 supone la plena aceptación de las bases. Se descartarán las obras que no cumplen estrictamente todas las bases. No se comunica el descarte de las obras.

Ciutadella de Menorca, marzo de 2024.

La presidenta
del Cercle Artístic
Lina Pons Massanet

Las secretarías del
Premi Born de Teatre
Roser Garcia Capó y Rosa Gornés Gomis



Les secretarías del
Premi Born de Teatre
Roser Garcia Capó i Rosa Gornés Gomis